

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)
APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION
SUBMISSION OF FURTHER INFORMATION

Pursuant to section 16(2D)(b) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Town Planning Board (the Board) has published newspaper notice(s) of the planning application(s) made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below. Pursuant to section 16(2K) of the Ordinance, the Board has accepted further information from the applicant(s) to supplement the information included in the application(s). The further information is now available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Board's website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with sections 16(2K)(c) and 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the further information. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board as well as the Board's website.

In accordance with sections 16(2K)(c) and 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

| Application No. | Location | Applied Use/ Development | Further Information | Deadline for Making Comment on the Further Information |
|------------------------|---|---|---|---|
| A/KC/513 | Portion of Factory C1 on G/F of Block 2, Golden Dragon Industrial Centre, 162-170 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung | Shop and Services | The applicant provided responses to departmental comments and revised the application area with associated revised drawings and updated planning statement. | 26 August 2025 |
| A/NE-LYT/841 | Various Lots in D.D. 83 and Adjoining Government Land, Lung Yeuk Tau, Fanling, New Territories | Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land | The applicant submitted responses to departmental comments, traffic impact assessment and drainage impact assessment. | 26 August 2025 |
| A/YL-HTF/1193 | Lots 505 RP (Part), 506 (Part), 507 (Part), 508, 509 (Part) and 510 (Part) in D.D. 128, Pak Nai, Yuen Long, New Territories | Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years | The applicant submitted new Traffic Impact Assessment and Drainage Impact Assessment. | 26 August 2025 |
| A/YL-KTN/1091 | Lots 1356 (Part), 1359 (Part), 1360 (Part) and 1373 (Part) in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long, New Territories | Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Open Storage and Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years | The applicant provided responses to departmental comments and clarifications on the operation details, and enclosing revised fire service installations and drainage proposals. | 26 August 2025 |
| A/YL/324 | Lot 234 RP in D.D. 115, Tung Tau Tsuen, Yuen Long, New Territories | Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 6 Years | The applicant provided further information in response to comments from the MTR Corporation Limited. | 26 August 2025 |

| Application No. | Location | Applied Use/ Development | Further Information | Deadline for Making Comment on the Further Information |
|------------------------|---|---|--|---|
| A/YL-NSW/348 | Lots 3669 S.A RP (Part), 3669 S.B RP (Part) and 3670 RP (Part) in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Nam Sang Wai, Yuen Long, New Territories | Proposed Social Welfare Facility (Residential Care Home for Persons with Disabilities) | The applicant submitted responses to departmental comments, revised Environmental Assessment, revised Traffic Impact Assessment and a plan showing modification of noise barrier and street furniture. | 2 September 2025 |
| A/YL-NSW/349 | Lots 3670 RP (Part), 3671 RP (Part), 3672 RP (Part), 3673 RP (Part) and Adjoining Government Land in D.D. 104, Nam Sang Wai, Yuen Long | Proposed Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly) | The applicant submitted responses to departmental comments, revised Environmental Assessment, revised Traffic Impact Assessment and a plan showing modification of noise barrier and street furniture. | 2 September 2025 |
| A/YL-TYST/1323 | Lots 978 RP, 980 (Part), 981 RP (Part), 982 RP (Part), 983 S.B (Part), 983 RP and 984 RP (Part) in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories | Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop and Open Storage of Construction Machinery and Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years | The applicant submitted responses to departmental comments, revised layout plan, revised site plan, revised planning statement and replacement pages of the application form. | 9 September 2025 |

19 August 2025

Town Planning Board